

Mietpreise (inklusive Energie) Gültig ab 01.01.2022

Maison La Cathenière
 Frau Ursi Streit-Blatter
 Chrüz matt 4
 3313 Büren zum Hof
 Tel. +41 (0)31 767 83 75
 E-Mail: info@catheniere.ch
www.catheniere.ch



Die Mietdauer ist immer von 14:00 bis 12:00 des folgenden Tages gerechnet

Gruppenhaus:	Preis für eine einzelne Nacht bis zu 15 Personen	CHF 350.-	ca. EUR 335€ *
	Mietpreis ab zwei Nächten pro Nacht bis 15 Personen	CHF 260.-	ca. EUR 250€ *
	Je weitere Person bis 16 Jahren pro Nacht	CHF 14.-	ca. EUR 13€ *
	Je weitere Person ab 16 Jahren pro Nacht	CHF 18.-	ca. EUR 17€ *
Gästehaus:			
Ganzes Gästehaus:	Pro Nacht (Max. 14 Personen)	CHF 220.-	ca. EUR 210€ *
Appartement:	Pro Nacht	CHF 50.-	ca. EUR 48€ *
1. Stock:	Pro Nacht bis 4 Personen	CHF 90.-	ca. EUR 86€ *
	Jede weitere Person pro Nacht	CHF 15.-	ca. EUR 14€ *
Beide Häuser:	Pro Nacht (max. 44 Personen)	CHF 600.-	ca. EUR 575€ *

* Eurokurse nur zur Information. Umrechnungen werden nach Tageskurs vorgenommen

Zimmeraufteilung:

Gruppenhaus			Gästehaus			Beide Häuser zusammen	
2	Massenlager à 12 Bett	24 Bett	1. Stock :			Gruppenhaus	30 Bett
1	Zimmer à 3 Bett	3 Bett	2	Zimmer à 4 Bett	8 Bett		
1	Zimmer à 2 Bett	2 Bett	1	Zimmer à 2 Bett	2 Bett	Gästehaus	14 Bett
1	Zimmer à 1 Bett	1 Bett	Appartement :				
			1	Appartement à 4 Bett	4 Bett		
Total		30 Bett	Total		14 Bett	En Total	44 Bett

Allgemeine Geschäftsbedingungen:

Die Zahlung muss per Banküberweisung erfolgen. Schecks werden nicht akzeptiert.

Nach der Anmeldung ist der Vertrag, welcher Hausordnung, Zahlungsbedingungen und Merkblatt enthält, innert 10 Tagen unterschrieben zurückzusenden. In den nächsten 30 Tagen sind 20% der Miete zu überweisen. Damit wird die Anmeldung definitiv. Der Restbetrag wird 2 Wochen vor Ferien- oder Lagerbeginn fällig. Das Gruppenhaus kann nur als Ganzes gemietet werden.

Das Haus ist in der Regel von Mitte März bis Mitte November für Vermietungen offen.

Annulierungsbestimmungen Annullierung 30 bis keinen Tag vor Mietbeginn 30% des Mietbetrages

Les Tarifs de location (énergie y compris) Valable à partir du 01.01.2022

Maison La Cathenièrre
Mme Ursi Streit-Blatter
Chrüz matt 4
CH-3313 Büren zum Hof
Tel. +41 (0)31 767 83 75
E-Mail: info@cathenièrre.ch
www.cathenièrre.ch



La période de location est toujours calculée de 14h00 à 12h00 le lendemain

Maison de groupes:	Location une seule nuit jusqu'à 15 personnes (par exemple samedi midi à dimanche midi)	CHF 350.-	ca. EUR 335€ *
	À partir de deux nuits la nuit jusqu'à 15 personnes	CHF 260.-	ca. EUR 250€ *
	Chaque autre personne jusqu'à 16 ans et par nuit	CHF 14.-	ca. EUR 13€ *
	Chaque autre personne de plus de 16 ans et par nuit	CHF 18.-	ca. EUR 17€ *
Maison d'habitation:			
Toute la maison:	la nuit (14 personnes max.)	CHF 220.-	ca. EUR 210€ *
Appartement:	la nuit	CHF 50.-	ca. EUR 48€ *
1er étage:	la nuit jusqu'à 4 personnes	CHF 90.-	ca. EUR 86€ *
	Chaque autre personne par nuit	CHF 15.-	ca. EUR 14€ *
Les deux maisons:	par nuit (44 personnes max.)	CHF 600.-	ca. EUR 575€ *

* Les prix en euros pour information seulement. Les prix seront calculés selon le taux actuel

L'attribution des chambres:

Maison de groupes			Maison d'habitation			Les deux maisons en total	
2	Dortoir à 12 lits	24 lits	1er étage :			Maison de groupes	30 lits
1	Chambre à 3 lits	3 lits	2	Chambres à 4 lits	8 lits		
1	Chambre à 2 lits	2 lits	1	Chambre à 2 lits	2 lits	Maison d'habitation	14 lits
1	Chambre à 1 lit	1 lit	Rez-de chaussée :				
			1	Appartement à 4 lits	4 lits		
Total		30 lits	Total		14 lits	En Total	44 lits

Termes et conditions:

Le paiement doit effectuer par virement. Chèques ne sont pas acceptés.

Le contrat, qui comprend les règles de la maison et les modalités de paiement est retourné signée dans les 10 jours. Dans les 30 prochains jours, le paiement de 20% du loyer doit être payé. Ainsi, l'inscription est définitive. Le solde est dû 2 semaines avant le séjour.

Location possible à partir de Mars à la mi-Novembre

Règlement d'annulationn Annulation 30 à une seule journée avant la location 30% du loyer